

TCVN

TIÊU CHUẨN QUỐC GIA

TCVN 6293 : 1997

ISO 32 : 1977

**CHAI CHỨA KHÍ –
CHAI CHỨA KHÍ DÙNG TRONG Y TẾ –
GHI NHÃN ĐỂ NHẬN BIẾT KHÍ CHỨA**

*Gas cylinders – Gas cylinders for medical use –
Marking for identification of content*

HÀ NỘI – 2008

Lời nói đầu

TCVN 6293 : 1997 hoàn toàn tương đương với ISO 32 : 1977.

TCVN 6293 :1997 do Ban kỹ thuật tiêu chuẩn TCVN/TC 58 *Bình chứa ga* biên soạn, Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng đề nghị, Bộ Khoa học, Công nghệ và Môi trường (nay là Bộ Khoa học và Công nghệ) ban hành.

Tiêu chuẩn này được chuyển đổi năm 2008 từ Tiêu chuẩn Việt Nam cùng số hiệu thành Tiêu chuẩn Quốc gia theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật và điểm a khoản 1 Điều 6 Nghị định số 127/2007/NĐ-CP ngày 1/8/2007 của Chính Phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Tiêu chuẩn và Quy chuẩn kỹ thuật.

Chai chứa khí - Chai chứa khí dùng trong y tế - Ghi nhãn để nhận biết khí chứa

Gas cylinders – Gas cylinders for medical use – Marking for identification of content

1 Phạm vi và lĩnh vực áp dụng

Tiêu chuẩn này qui định cách ghi nhãn và danh mục các màu để nhận biết khí chứa trong các chai chứa khí dùng trong ngành y tế.

2 Ghi nhãn

Mỗi chai phải được ghi tên chất khí chứa trong chai theo Bảng 1. Công thức hoá học phải được ghi thật dễ đọc, trừ trường hợp khí cyclopropan. Nhãn phải được đặt ở phần trên của chai (cạnh van), phía ngoài thân hình trụ của chai.

3 Màu sắc để nhận biết

Mỗi chai phải sơn màu phù hợp với chất khí chứa bên trong, theo qui định ở Bảng 1, ở nơi dễ thấy ở phần trên của chai (cạnh van).






Nếu là hỗn hợp khí, chai phải sơn các màu phù hợp với các chất khí tạo nên hỗn hợp, những màu này cũng phải dễ thấy ở phần trên của chai (cạnh van).

Bảng 1

Tên chất khí	Công thức	Màu
Oxi + nitơ oxit	$O_2 + N_2O$	Trắng + xanh
Oxi	O_2	Trắng
Nitơ oxit	N_2O	Xanh
Cyclopropane	-	Da cam
Carbon dioxit	CO_2	Xám
Etylen	C_2H_4	Tím
Heli	He	Nâu
Nitơ	N_2	Đen
Hỗn hợp oxi + carbon dioxit	$O_2 + CO_2$	Trắng + xám
Hỗn hợp oxi + heli	$O_2 + He$	Trắng + nâu
Không khí	-	Trắng + đen

Các màu sắc để nhận biết phải gần giống nhất có thể với các màu sắc xác định ở Bảng 2, một mặt về tỷ lệ, mặt khác về tọa độ ba màu và về các yếu tố ánh sáng, theo hệ thống màu của CIE (Ủy ban quốc tế về chiếu sáng).

Bảng 2

Màu sắc để nhận biết		Tọa độ ba màu ^{*)}		Hệ số phát sáng
		X	Y	$\beta, \%$
Xanh		0,191	0,164	7,92
Da cam		0,581	0,399	27,6
Xám		0,361	0,381	31,5
Tím		0,351	0,231	5,94
Nâu		0,518	0,415	7,08

^{*)} Giá trị này tương đương với độ rọi B, chiếu sáng bình thường, góc quan sát 45°.